

Autorização concedida a Biblioteca Central da Universidade de Brasília pelos autores, em 17 de novembro de 2020, para disponibilizar a obra, gratuitamente, para fins acadêmicos e não comerciais (leitura, impressão e/ou download) a partir desta data. A obra continua protegida por Direito Autoral e/ou por outras leis aplicáveis. Qualquer uso da obra que não o autorizado sob esta licença ou pela legislação autoral é proibido.

REFERÊNCIA

CRUZ, Rita; CASTIONI, Remi. Estudio comparado sobre el perfil de los participantes de educación secundaria de adultos de Cataluña (España) y del Distrito Federal (Brasil). **Trabalho & Educação**, [S. l.], v. 27, n. 2, p. 29-44, 2018. Disponível em: <https://periodicos.ufmg.br/index.php/trabedu/article/view/9770>. Acesso em: 26 nov. 2020.

Estudio comparado sobre el perfil de los participantes de educación secundaria de adultos de Cataluña (España) y del Distrito Federal (Brasil)¹

Comparative study on the profile of the adult secondary education participants in Cataluña (Spain) and in Federal District (Brazil)

CRUZ, Rita²

CASTIONI, Remi³

RESUMO

Este artigo contempla reflexões sobre o perfil dos participantes de classes de ensino médio, na modalidade educação de jovens e adultos (EJA), de dois contextos: Catalunha (Espanha) e Distrito Federal (Brasil). Uma das reflexões aponta para uma tendência de jovens que abandonam o ensino médio regular; e que posteriormente regressam ao sistema educativo, em programas de EJA, o que tem produzido um novo perfil de público e inadequações da proposta pedagógica. Para tanto, o estudo se apoia numa metodologia de estudo comparado, com dupla abordagem (qualitativa e quantitativa), com o objetivo de conhecer e compreender a opinião dos participantes sobre a importância do ensino médio, portanto, registra a descrição da organização da secundária de adultos, a metodologia empregada no estudo e alguns resultados da pesquisa, como a necessidade de se atrelar a proposta pedagógica a esse novo público da EJA, com isso corrobora a se pensar em uma oferta de ensino médio que represente esse novo panorama.

Palavras chaves: Educação de adultos. Ensino Médio. Estudo comparado.

ABSTRACT

This article contemplates reflections about the profile of the participants of high school classes, in the youth and adult education (EJA) modality, of two contexts: Catalonia (Spain) and the Federal District (Brazil). One of the reflexes points to a trend of Young people dropping out of regular secondary education; and who subsequently return to the educational system in EJA programs, which has produced a new public profile and inadequacies in the pedagogical proposal. Therefore, the study is based on a methodology of comparative study, with a double approach (qualitative and quantitative), aiming to know and understand the opinion of the participants about the importance of high school, therefore, records the description of the secondary school organization adults, the methodology used in the study and some research results, such as the need to link the pedagogical proposal to this new public of the EJA, this corroborates to think of a high school offer that represents this new panorama.

Keywords: Adult education. Secondary education. Comparative study.

¹ O presente trabalho foi realizado com apoio da Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior - Brasil (CAPES) - Código de Financiamento 001.

² Doctorado en Educación por la Universidad de Barcelona, post-doctoral en el Programa de Postgrado en Educación de la Universidad de Girona y Licenciada en Pedagogía por la Universidad Católica de Salvador. Investigadora colaboradora de la Facultad de Educación de la Universidad de Barcelona. E-mail: <cruz11rita@gmail.com>

³ Doutor em Educação pela UNICAMP, Licenciado em Ciências Econômicas pela Universidade de Caxias do Sul (UCS). Professor Associado da Faculdade de Educação da UnB. E-mail: <rcastioni@globo.com>.

INTRODUCCIÓN

El presente artículo contempla parte de algunas reflexiones de la investigación cuyo tema fue educación secundaria de adultos: una perspectiva para jóvenes – estudio comparado entre Cataluña (España) y el Distrito Federal (Brasil) y por ello, registra informaciones respecto al proceso investigativo, con algunos análisis y resultados que permiten pensar en la secundaria de adultos en cuanto política de inclusión y en los desafíos actuales.

Una de las reflexiones se asienta en la idea de que es recurrente el debate en torno de problemáticas relacionadas a la educación secundaria del territorio brasileño – ausencia de identidad, desfasaje edad y curso, exceso de asignaturas, entre otros. Sin embargo, constato se que ese nivel educativo también presenta problemáticas en el contexto español. Además, se azuma la idea de que ambos países vivieron procesos de permutas de gobierno, a lo largo de la última década, que representaron cambios relevantes en las políticas educativas – es cierto que los dos países guardan características muy distintas y que eso dificulta, en parte, un análisis comparativo. Pero, el estudio contempla algunas problemáticas, en común, respecto a la secundaria de adultos que permitió el desarrollo de un estudio comparado. El estudio toma como base algunas premisas, una de ellas se asienta en la idea de que una reflexión sobre la secundaria para adultos es también una reflexión sobre la secundaria regular,⁴ puesto que, en los dos contextos, las reformas de aquella fueron siempre reflejos de las reformas de la enseñanza regular. Y considerando la extensión de datos y análisis de la tesis, este artículo se atiene solamente a las discusiones en torno del perfil de los participantes.⁵

Y sobre ese perfil, cuando del inicio de la investigación, se creía como elemento de aproximación, de los dos contextos, la tendencia de abandono escolar de los estudiantes jóvenes de escuelas públicas de secundaria. Más a lo largo del estudio se identificó otros elementos de semejanza. Y en base a esas descubiertas y por la profusión de datos de la investigación, en este documento, se priorizo presentar un análisis comparativo simultaneo de los dos contextos, al revés de detallar las peculiaridades de cada uno de ellos.

1. ACERCAMIENTO A DOS CONTEXTOS DE ESTUDIO Y A LA EDUCACIÓN DE ADULTOS

Es cierto que hay evidencias de varios estudios e investigaciones respecto a la educación secundaria regular, en los dos contextos. En España, por ejemplo, se constata que la secundaria es considerada como el nivel que ha sufrido más cambios a lo largo de los años. No diferente de eso, en Brasil, la secundaria se constituye como el nivel educativo que pasó por más reformas a lo largo de la historia; y más recientemente ocurrió otro cambio con la publicación de la Ley nº 13.415, de 16 de febrero de 2017 (Brasil, 2017) – cambios estos que se justifican en parte, por el contexto de tensión entre las

⁴ La expresión secundaria regular, además de utilizada en la investigación, en este texto es mencionada en substitución a secundaria obligatoria, con la intención de evitar posibles equívocos de comprensión puesto que en Brasil no se utiliza ese término.

⁵ En este documento se ha utilizado siglas para garantizar el anonimato de los participantes (ejemplo P01 – informante nº 01) y también de los centros investigados.

tendencias de globalización de los sistemas educativos, por las resistencias que surgen en defensa de las realidades nacionales, entre otros.

Sin embargo, cuando del inicio del proceso investigativo se constató que los dos contextos guardan características peculiares muy distintas que dificultarían la comparación desde una perspectiva tradicional de estudios comparados, sobre todo si se considera el desarrollo económico, social, aspectos demográficos, etc. Pero, al revisar la literatura fue posible identificar un aspecto relevante de comparación – algunos puntos similares respecto a las problemáticas de la secundaria de adultos y, en este caso, cabe mencionar indiscutiblemente, que, una reflexión sobre la secundaria de adultos es también una reflexión sobre la secundaria de clases regulares. Puesto, que el currículo oficial de la secundaria de adultos, del contexto español, a pesar de todos los esfuerzos históricos, recientes y actuales, sigue siendo una transcripción del currículo escolar para adolescentes y jóvenes, adaptada a las personas adultas (FORMARIZ, 2012, p.66) – esa asertiva también se aplica al contexto brasileño. Por ello, se tomó como premisa la idea de que hacer un análisis sobre la secundaria de adultos resultaría también en un análisis sobre la secundaria regular. Una de las hipótesis que sostiene esa premisa es la constatación de una tendencia de abandono escolar de estudiantes jóvenes, de escuelas públicas de secundaria; y que corrobora, en cierta medida, para el fenómeno de la juvenización de las clases de adultos y a la perspectiva de se pensar en una nueva concepción de formación básica de adultos o quizás, aproximación a un nuevo concepto.

Es cierto que la concepción de educación de adultos sugiere pensar de inmediato que esta categoría contempla una diversidad de significados – el que refrendada en parte la idea de aproximación a un concepto. A ese respecto, Torres (2009) afirma que es difícil delimitar un concepto para esta modalidad educativa. Siendo que la idea más comúnmente mencionada es que está destinada a personas que no tuvieron acceso a la educación en la edad apropiada – el que pone de manifiesto la idea de una supuesta edad apropiada para aprender – idea esta refutada a décadas por estudiosos e investigadores (FLECHA,1997).

Entre las décadas de 1960 y 1970 el concepto de educación de adultos, en Brasil, fue demarcado por una educación con dos visiones distintas – la ofertada por el Gobierno (educación compensatoria) y la ofertada por iniciativa de la sociedad civil – educación popular (PAIVA, 2005). Para Gadotti (2014), en general, los términos educación de adultos, educación popular, educación no formal y educación comunitaria son usados muchas veces como sinónimos, pero no lo son. En se tratando de educación popular, Freire (1997), a finales del siglo pasado, ya afirmaba la necesidad de participación de los diferentes actores en el proceso educativo; y de que el dialogo es la herramienta necesaria de ese proceso. Sin embargo, en se tratando de ese tema, en estudios latinoamericanos, se identifica que es tratado desde la terminología educación de jóvenes y adultos.

Es coherente pensar que esta oferta contempla, desde distintos niveles (formación básica o formación superior), a distintos modos (laboral, cultural o de participación ciudadana) y puede ser desarrollada de distintas maneras, presencial o a distancia (FORMARIZ, 2012, p. 6). En base a esa diversidad, este estudio fue desarrollado teniendo como base la idea de formación básica de jóvenes y adultos, en la perspectiva de comprender el desarrollo de esa política educativa y de aproximación a un concepto.

La idea de aproximación sugiere pensar que la formación básica de adultos es una oferta formativa que involucra diversas dimensiones y su comprensión va más allá de la cuestión educacional formal; y, por eso, se concibe como una educación que supera las fronteras entre conocimiento científico y conocimiento popular. Es decir, se construye también, y desde las voces de los actores sociales envueltos en dicho proceso, en la perspectiva de superación de la individualización y, de valoración de la colectividad, de relación de equilibrio entre el principio de igualdad y de reconocimiento de las diferencias.

2. DELIMITACIÓN DEL PROBLEMA DE ESTUDIO Y DEL PROCESO INVESTIGATIVO

La elección de los dos contextos de estudio (Distrito Federal y Cataluña) fue resultante de una inquietud cuando de escucha, en los dos contextos, de indagaciones que surgieron en encuentros con profesores, más al mismo tiempo de reflexión en torno a reformas en las políticas educativas. De ahí, se consideró, de inmediato las características distintas de cada uno de esos contextos, mas, sobre todo, los cambios ocurridos, en las dos últimas décadas, que influyeron en las actuales normativas de educación secundaria. Por lo tanto, se planteó como pregunta de investigación ¿Cuáles son los motivos que llevan al participante joven a regresar al sistema educativo?⁶ ¿Y qué divergencias se observan entre las políticas educativas actuales y el desarrollo del currículum de educación secundaria de adultos, en Cataluña (España) en comparación con el Distrito Federal (Brasil)? Esta indagación se desdobló en otras tantas preguntas.⁷ El que permitió establecer como objetivo analizar comparativa y críticamente las interrelaciones entre las políticas públicas y el desarrollo del currículo de secundaria de adultos, a partir de la opinión de los participantes, para comprender la problemática actual del ejercicio del derecho a ese nivel educativo para los participantes de Centros de Educación de Adultos.

La investigación se desarrolló desde una perspectiva diacrónica, bajo la dimensión comparativa geográfica/espacial, teniendo como unidades de análisis la política educativa y el currículo. Y cuando de la revisión de la literatura, en que se identificó distintos abordajes de estudios comparados, se buscó analizar los dos contextos considerando las peculiaridades del fenómeno de la juvenalización de las clases de adultos. Por ello, el estudio fue nortado por la perspectiva de comparar sin atecer a la premisa de transponer un modelo educativo de un país a otro y tan poco centrar la atención en las diferencias y similitudes de los dos contextos, es decir, se buscó conocer otras formas de comprender el fenómeno. En este sentido, siguió una lógica a partir del histórico de sucesión de reformas educativas, en el periodo de 2002 a 2015, de los dos contextos, el que permitió conocer los cambios y evoluciones de la política de educación secundaria de adultos y el fenómeno de la juvenalización de las clases de secundaria de adultos, a partir del análisis de documentos y de las voces de los que efectivamente viven el proceso educativo, sobre todo los participantes, es decir, los estudiantes jóvenes – y por cuestión didáctica y reducción de espacio este texto se restringe a explicitar solamente la opinión de esos participantes.

⁶ Esa pregunta inicial (y su desglose en otras tantas) permitió identificar el perfil del alumnado de esa oferta formativa; el que subsidio la elaboración de este artículo.

⁷ En esta publicación se eligió un recorte de la investigación, es decir, el perfil de los participantes y sus motivos de regreso al sistema educativo.

Considerando la complejidad de abarcar un análisis comparativo sobre contextos tan dispares, se optó por realizar una investigación con metodología mixta (abordaje cualitativa y cuantitativa). Fairbrother (2015, p.101) ratifica la idea de que ambos abordajes tratan cuestiones sociales y educacionales de modo específico; y es fundamental para contestar a las preguntas surgidas en las investigaciones y, a pesar de comprobar que hace siglos hay un debate en torno a las ventajas de un enfoque sobre el otro, prefiere considerar que ambos abordajes gozan de prestigio y, cuando son ejecutados adecuadamente, contribuyen por igual a las bases del conocimiento.

En el caso de la metodología cuantitativa fue desarrollada con la realización de un estudio *expos facto*, puesto la identificación de algunas características del perfil de los participantes, que se relacionan a la trayectoria de salida del sistema regular de enseñanza; y en ese caso se privilegió la profusión y objetividad de los datos, es decir, busco se coleccionar datos de todos los participantes, de secundaria, de los centros investigados. La opción por esa metodología se sostuvo también en la hipótesis de presencia de participantes, en clases de adultos, con histórico de abandono escolar. Por ello se aplicó una encuesta a los participantes de secundaria de adultos (del último curso),⁸ con la intención de conocer su perfil. En este caso, se estableció como variables: edad, situación laboral, estado civil, nivel de escolaridad, año, curso de abandono y motivos de regreso a los estudios. La misma estrategia fue aplicada al profesorado y al equipo directivo de los centros y contempló como variables: edad, formación, asignatura que imparte, entre otras. En este caso, se tenía como premisa la ausencia de formación específica, de esos profesionales, para actuar con el público del estudio.

Y en se tratando de la metodología cualitativa fue la que predominó en todo el proceso investigativo; y contempló el desarrollo del estudio desde una perspectiva etnográfica, con participación moderada del investigador, en diferentes espacios y momentos del proceso educativo.⁹ Siendo que la profundización de la comprensión de la realidad se consolidó a partir del análisis de la opinión de distintos actores sociales, cuando de la realización del grupo de discusión. En este sentido, la necesidad de priorizar las informaciones aportadas por los participantes y demás actores del proceso educativo (profesorado, coordinadores pedagógicos y directores del centro), contribuyó al predominio del abordaje cualitativo. La utilización de dos abordajes metodológicos permitió establecer la triangulación (de metodología y de fuentes), y concurrió a elevación de la objetividad del análisis de datos y a una mayor credibilidad de los hechos.

Todo ese proceso fue posible a partir de una sistemática que consistió en la identificación de los centros de estudios, después de contactos y visitas a distintos centros de adultos; y posteriormente elección de dos centros públicos que ofertaban secundaria de adultos, en Cataluña¹⁰ y uno centro del Distrito Federal¹¹ – aquí

⁸ En el caso de Cataluña, el último nivel es denominado de Grupo Secundaria Nivel II y en el Distrito Federal es denominado de 3º Segmento.

⁹ Fueron realizadas observaciones del aula, del espacio de convivencia de los participantes, de reunión del equipo de profesores.

¹⁰ Por sigilo de las fuentes de información no se menciona las dos ciudades, puesto que en dos de ellas solo hay un centro, el que permitiría identificarlas.

¹¹ La investigación en otro centro con características distinta de los centros de Cataluña podría presentar sesgos para el desarrollo de la comparación.

denominados de Centros de Educación de Adultos de Cataluña (CC1 y CC2) y Centro de Educación de Adultos del Distrito Federal (CDF1).¹²

Siendo que las visitas a los centros ocurrieron al final de 2014 a meados de 2015, en Cataluña y en el segundo semestre de 2015, en el Distrito Federal – periodos elegidos por coincidir, aproximadamente, con el final de los cursos, en los dos contextos; y se siguió el mismo procedimiento en los dos contextos, es decir, las técnicas e instrumentos fueron aplicados en los mismos ambientes – observación del aula, del ambiente externo y de convivencia de los participantes; realización de entrevistas con los mismos actores (director del centro, el coordinador/jefe de estudios), siendo un total de seis personas y desarrollo del grupo de discusión en el espacio del aula, al final de las actividades. Siendo que el tratamiento de la información fue realizado por medio de una planilla informática y análisis de contenido temático.

Tabla 1 - Técnicas de investigación, unidades y subunidades de comparación

TÉCNICA/INSTRUMENTO	UNIDADES DE COMPARACIÓN	SUBUNIDADES DE COMPARACIÓN
Análisis documental Cuestionario Entrevista	Política educativa	Finalidad Tipo de oferta Organización Formas de prestación del servicio Edad de ingreso Proceso de construcción de la política Formación de los docentes Selección de los gestores
Análisis documental Cuestionario Entrevista Grupo de discusión	Currículo	Finalidad Perfil de los participantes Juvenilización de las clases Infraestructura y horario de funcionamiento Organización de la oferta

Fuente: Elaboración propia

Respecto a los actores de la investigación, es necesario mencionar que se eligió participantes de educación secundaria de adultos (estudiantes), con edades comprendidas entre 18 y 29 años – en Cataluña los participantes pertenecían al Grupo de Educación Secundaria II y en el Distrito Federal a las Clases del *Terceiro Segmento* de secundaria de adultos, en este caso fue aplicado un cuestionario a un total de 97 participantes y a un grupo de 14 profesores (10 de Cataluña y 04 del Distrito Federal); y a 04 directivos de los centros (dos de cada contexto respectivamente). Cuanto al grupo de discusión, la última técnica aplicada, fue formado por un grupo de cada contexto, siendo un total de 15 participantes, teniendo como unidades/subunidades comparativas las registradas en la tabla acima.

3. ORGANIZACIÓN DE LA EDUCACIÓN BÁSICA Y LA SECUNDARIA DE ADULTOS

La historia de la Educación de Adultos, tanto de Brasil como de España, evidencia que esa oferta educativa guarda estrecha relación con el sistema educacional, respecto a la educación básica, de estos contextos. Por ello, es pertinente situar el cómo se organiza dichos sistemas y después insertar la organización de la secundaria de adultos; y establecer cómo se hizo el análisis comparativo. En este sentido, es necesario mencionar

¹² CC1 y CC2 localizados en ciudades de Cataluña; y el CDF1, localizado en el Distrito Federal.

que los estudios comparados prevén como método la descripción, la comparación, la yuxtaposición y la interpretación, siendo que en esta investigación se priorizó la descripción, la comparación y la interpretación. En se tratando del proceso descriptivo se constató que la formación básica de adultos, de nivel secundario, es un tema que exige ser más explorado, en los dos contextos, puesto las escasas evidencias de estudios sobre ese nivel formativo. Para fundamentar el estudio se tomó como base documentos normativos respecto a la organización de la secundaria regular y de adultos, la revisión de la literatura sobre abandono escolar y el fenómeno del abandono de la secundaria.

3.1. Organización de la educación básica

La secundaria es un nivel educativo que se incierte como una etapa de la educación básica y se organiza bajo un sistema educativo. Y en se tratando de la descripción de su organización se constata que el sistema educativo de Cataluña (español) difiere en varios aspectos del Distrito Federal (brasileño). Cuanto a la organización, del contexto catalán, es necesario aclarar que obedece diferentes acuerdos y normativas del contexto europeo; y que su organización actual se sostiene bajo la clasificación propuesta por la Unesco (desde 1997 y actualizada en 2011), denominada *International Standard Classification of Education* (PRATS, 2013). Dicha clasificación prevé, por ejemplo, que la educación básica del contexto europeo esté compuesta por diversos niveles (preprimaria, primaria y secundaria obligatoria). En el caso de Cataluña ese nivel educativo contempla las enseñanzas: educación infantil, educación primaria y secundaria obligatoria. Y en se tratando de formación básica de adultos, de ese contexto, ella se insiere como una oferta formativa compensatoria.

En el Distrito Federal, la organización de la educación básica atiende al previsto en la *Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional* – LDBEN nº 9394/96 e contempla os siguientes niveles: educación infantil, enseñanza fundamental (clases iniciales y clases finales) y educación secundaria (*ensino médio*), que puede ser desarrollada también bajo distintas modalidades de enseñanza, como la educación de adultos.

En se tratando de educación secundaria, la diferenciación se acentúa. Cuanto a Cataluña se constata que representa la segunda parte de la educación básica y que se subdivide en educación secundaria obligatoria (ESO), subdivido en dos cursos, cada uno con duración de dos años – en este caso, la edad de ingreso, en ese nivel, es de 12 años y se prevé su conclusión a los 16 años (edad que suele coincidir con la edad mínima para la inserción laboral); pero el estudiante tiene la posibilidad de repetir el curso por dos años y terminar ese proceso formativo a los 18 años. Pero, cuando completa esa edad máxima sin haber concluido la ESO, es obligado a migrar para la secundaria de adultos. Respecto a la secundaria posobligatoria, cuyo inicio se produce después de haber superado la ESO, y que, en ese contexto, reciben, respectivamente, los nombres de bachillerato y formación profesional de grado medio.

La secundaria en el territorio brasileño (Distrito Federal) es el nivel formativo que más evidencia cambios de terminología – el término utilizado en el siglo XIX era enseñanza secundaria; en el siglo XX perduro el termino segundo grado y a partir de la LDBEN nº 9394/96 se estableció la denominación *ensino médio*. Sin embargo, los cambios más significativos fueron en su organización (el tiempo de duración, la carga horaria anual, el

currículo, etc.), entre otros aspectos. Y actualmente la secundaria, resguarda semejanzas con el modelo europeo: la gratuidad, el hecho de representar la conclusión de un periodo de escolarización de carácter general y la flexibilidad curricular en los últimos años. Sin embargo, diferencia de ese mismo modelo, el hecho de ser la última etapa de la educación básica y la etapa inmediatamente anterior a la educación superior. Además, contempla tres cursos y está pensado para el ingreso de estudiantes en la franja de edad de 15 a 17 años – pero, la ley no establece una edad límite para seguir en este nivel formativo.

Otro punto a considerar es que en el Distrito Federal hay una diversidad de ofertas de nivel secundario (consecuencia de una política de educación inclusiva), como el *ensino medio regular* que contempla una formación académica, con duración de tres años, en todos los horarios – mañana, tarde y noche;¹³ *educação profissional integrada ao ensino médio* se trata de una única oferta que contempla, al mismo tiempo, la secundaria y la formación profesional y puede ser desarrollada en un periodo de tres a cuatro años de duración; *ensino médio na pedagogia da alternância* es una oferta con la misma carga horaria que las demás ofertas y que permite a los participantes la frecuencia a las clases por un periodo de días y los demás días la vivencia en prácticas en casa – suele ser utilizada con regularidad en regiones con predominancia del cultivo agrícola, el que permite fortalecer la agricultura familiar; *ensino médio de adultos* es una oferta de secundaria que contempla un currículo semejante a la secundaria regular, es decir, se desarrolla en tres cursos, siendo que cada curso tiene la duración de seis meses – el que prevé un total de un año y medio para su conclusión.

3.2 Organización de la secundaria de adultos

Hay cierta predominancia en la literatura científica, española y brasileña, respecto a la educación de adultos, es decir, estudios que priorizan el tema de la alfabetización, dejando al margen otros niveles o aspectos como la educación secundaria, la formación profesional y el acceso de los egresos de esos programas a la educación superior. Dicha predominancia quizás sea resultado de los persistentes y elevados datos de analfabetismo de la población adulta en Brasil y de la frecuente emigración de personas analfabetas a España. Sin embargo, se consideró necesario desarrollar el estudio en torno de la secundaria de adultos, por ser este el último nivel de la educación básica, con eso, su relación con la educación superior y el mundo laboral.

Al situar la descripción sobre la organización de ese nivel formativo, en los dos contextos, se constató características muy distintas entre los dos contextos. En el caso de Cataluña, la legislación nacional establece que la secundaria de adultos es competencia de las Comunidades Autónomas y en este caso deben promocionar ofertas de aprendizajes flexibles que permitan la adquisición de competencias básicas, y, en su caso, las correspondientes titulaciones, a las personas jóvenes y adultas que no poseen ninguna titulación. Por ello, contempla una flexibilidad con distintas formas de organización: por curso (Grupo de Educación Secundaria I y Grupo de Educación Secundaria II) o por asignaturas (en una misma clase se desarrolla una asignatura para personas de los dos cursos) y en distintos modos: presencial o a distancia; es decir, la

¹³ Solo puede ser frecuentada por personas con edad igual o mayor de 18 años.

flexibilidad se sostiene bajo la idea de conexión y/o articulación entre los diferentes niveles o formas de organización de las aulas.

En se tratando del Distrito Federal, en la actualidad, la secundaria de adultos es competencia de estados y municipios; y corresponde al 3º segmento de la formación básica de adultos. El tercer segmento se divide en clases de tres semestres¹⁴ – mas también puede ser organizada por asignaturas – de modo presencial o a distancia. Además, puede ser ofertada integrada a la formación profesional (denominada de PROEJA). Sin embargo, un aspecto relevante que las distingue es que en Cataluña esa oferta se desarrollada solo en centros específicos para personas adultas. Diferentemente, en el Distrito Federal esa oferta también es desarrollada en escuelas de primaria y de secundaria regular, aunque mayoritariamente en el turno nocturno. Cuanto al perfil de ingreso, cabe destaque que, en el Distrito Federal, la edad mínima para ingreso en la secundaria es de 18 años y en Cataluña también lo es, siendo que este último permite el ingreso de personas con 16 años, en casos particulares. Además, respecto al contexto catalán, hay una ley específica, Real Decreto 1892/2008 (España, 2008), que establece el ingreso de personas mayores (ácima de 45 años) a la educación superior, por medio de un proceso selectivo diferenciado, algo que no se ve constancia en el territorio brasileño.

3.1.1. Fenómeno del abandono escolar y la juvenización de las clases de adultos

Durante el proceso investigativo surgieron dudas y nuevos interrogantes. Sin embargo, un aspecto relevante identificado fue la tendencia de abandono escolar de estudiantes jóvenes de escuelas públicas de secundaria, en los dos contextos. Y a pesar de constatar que el tema abandono es recurrente en la literatura científica esa problemática está lejos de ser resuelta. Una de las cuestiones que subsidia dicha problemática reside en la profusión de estudios que apuntan al alumnado como el principal responsable por el abandono; enredado a eso, se constata una diversidad de terminologías y conceptos – agotamiento, quedarse fuera, interrupción, fracaso, etc. que reducen el debate sobre los responsables por el abandono.

El estudio de Brunel (2010), trae una contribución respecto al tema. Puesto que evidencia una tendencia de abandono escolar de secundaria (tanto de institutos públicos como privados), en Brasil, y de una posterior inserción de ese alumnado en centros de adultos.

La mayoría de los estudios sobre el tema, en el territorio brasileño, pone de manifiesto como predominante el termino evasión escolar; ya en España, por su vez, predomina estudios sobre el termino abandono escolar prematuro. Terminó esto refrendado por estudios desarrollados por la Unión Europea; y, que se refiere al porcentaje o proporción de estudiantes de 18 a 24 años que, como mucho, tienen el nivel de 4º curso de educación secundaria obligatoria y que no continúan su formación en el bachillerato o en un ciclo formativo de grado medio, al menos. En ese contexto, abandono escolar

¹⁴ Cada semestre de la secundaria de adultos equivale a un año de la secundaria regular (ensino médio) que es compuesta de tres años de duración.

prematureo son aquellos que no han superado la secundaria posobligatoria (ENGUITA, 2010).

Enguita (2010, p.20) afirma, sobre el contexto español, que los jóvenes que concluyen la secundaria sin la aprobación u obtención del título (cuando son suspendidos con carácter general u obtienen el certificado en vez del título de graduado) se incluyen en la estadística de fracaso escolar. A diferencia de aquellos que dejan de frecuentar las clases (sin concluir todo el proceso) se encajan en la situación de abandono escolar. Es decir, el abandono se refiere a cualquier alumno (de cualquier nivel) que pudiendo repetir el curso para intentarlo de nuevo, toma la decisión de abandonar. Y en este caso, el autor menciona que habría que identificar quien toma la decisión última de ese abandono – si es una cuestión de elección (del alumnado o de su familia) o de selección (de la institución de enseñanza).

Afortunadamente la realidad no es tan oscura, se constata un número significativo de jóvenes que vuelven al sistema educativo – aspecto que ha sido dado poca atención por gobernantes y estudiosos del tema, como menciona Martínez-Novillo (2013). El regreso de ese estudiante al sistema educativo ocurre en diferentes ofertas: fundamentalmente en clases de adultos, ciclos formativos de grado medio y también en programas de garantía social (Ídem). Por ello, el concepto de abandono escolar asociado a la idea de dejar los estudios, aun teniendo la posibilidad de seguir estudiando, y de que esa decisión puede tener intervención de otros actores, es el que nortea todo el proceso investigativo. Pues, al analizar el perfil de los participantes de clases de adultos, se constata otro fenómeno que merece atención – la juvenalización de las clases – aspecto reflejado en algunos estudios (AÇÃO EDUCATIVA, 2014; CONCEIÇÃO, 2013; LIMA 2013; ETCHEVERRÍA, 2007; DI PIERRO, 2005; FLECHA, 1997; y otros).

En el siglo pasado, los estudios manifestaban el concepto o predominancia de la idea de que las personas que ingresaban en los programas de educación de adultos no habían sido escolarizadas en la “edad adecuada”, hoy en día, la realidad apunta al fenómeno de la juvenalización de las clases de adultos y sugieren pensar en otra inadecuación – los que poseen edad adecuada, para la secundaria regular, son mayoría en las clases de adultos.

4. SECUNDARIA DE ADULTOS Y EL PERFIL DE LOS PARTICIPANTES

Para establecer el perfil de los participantes fue necesario inmersión en la realidad, desde la utilización de diferentes instrumentos, técnicas y abordajes de acercamiento. Por ello, se recurrió al análisis de los datos, por medio del análisis de contenido temático, teniendo en cuenta la observación en los centros de adultos, la aplicación del cuestionario, mas sobre todo la realización del grupo de discusión – técnicas/instrumentos aplicados antes de la revisión de la literatura.

En este sentido es válido considerar que la educación de adultos surge, formalmente, en el siglo XIX; y de que, en los dos contextos, las clases fueron pensadas inicialmente para atender personas adultas, sin escolaridad. Sin embargo, la actualidad presenta como desafío el creciente aumento de jóvenes en las clases. Sobre esa cuestión, Ramón Flecha (1997) y otros abordan que hay una tendencia de autores a caracterizar a las personas que frecuentan las clases de adultos desde la dimensión de la edad, lo que refuerza la perspectiva edista, es decir, se discrimina a determinadas personas o grupos en función

de su edad, dejando al margen otros aspectos importantes (sociales, culturales, motivacionales y etc.).

Es cierto que la caracterización o definición del perfil de los participantes es una cuestión relativa y que no se puede restringir dicho perfil tan solo a la dimensión edad. Dicho perfil requiere ser valorado en base al contexto y a la época en que se desarrollan dichos programas, y bajo otras dimensiones, pues, se ratifica la idea de que hay prejuicios al considerar solamente la dimensión edad para caracterizar a las personas que frecuentan tales programas. Todavía hay que se considerar, en la actualidad, que la formación básica para personas adultas viene se constituyendo cada vez más como una oferta de predominancia juvenil.

Sobre la categoría juventud se constató que ese término presupone diversos planteamientos – desde la idea de etapa de la vida, pasando por la idea de moratoria social, al concepto de generación y condición juvenil. Y por ello, se considera la perspectiva de una nueva concepción de educación y de formación básica de adultos per pasa también por la categoría juventud. Pues, con el avance de la investigación la categoría edad paso a ocupar un espacio relevante en la caracterización del perfil de los participantes, de ahí, se eligió el intervalo de 18 a 29 años como recorte etario, por ser el rango de edad más utilizado en estudios sobre el tema (BRASIL, 2013; ETCHEVERRÍA, 2007; CONCEIÇÃO, 2014). Pero, se utilizó también otras categorías como el sexo, el año de abandono y el motivo de regreso a los estudios. En este sentido, se tomó como base el concepto de juventud en base al sentido que los jóvenes atribuyen a las relaciones con algunos agentes – familia y escuela (SPOZITO, 2008), considerando el contexto donde se ubican.

4.1. Los participantes de Cataluña

Con relación al perfil de los participantes de Cataluña, se constató que, de un total de 48 investigados, cerca de 10 participantes tenían la edad entre el intervalo de 18 a 23 años – es necesario mencionar que había un participante con edad inferior a 18 años, en la clase, más por cuestión ética, ese no fue contabilizado en el estudio – siendo la mayoría del sexo masculino. Al ampliar la franja de edad (18 a 29 años) y cruzar la variable edad X sexo, se constató la predominancia de personas jóvenes, del sexo masculino. Sobre el perfil de los participantes es necesario mencionar que la mayoría del profesorado (un total de 14 investigados), de los dos centros, afirma que ese público es caracterizado por personas que presentan como diferencial la motivación, la edad y otras características.

Otro aspecto considerado en dicho perfil fue el estado civil. De ahí, se constató que la mayoría eran solteros y sin hijos; y la nacionalidad española fue la predominante entre ellos, la minoría informo pertenecer a otras nacionalidades.¹⁵ A pesar del número pequeño de personas de otras nacionalidades ese dato pone de manifiesto la presencia del aspecto intercultural en la dinámica de las aulas.

¹⁵ Boliviana, dominicana, hondureña, ecuatoriana, marroquí y catalana (mencionada por uno de los participantes).

Un dato relevante sobre el perfil es que, en Cataluña, case la mitad de los investigados solamente estudia y la otra parte estudia y trabaja. Entre aquellos que trabajan, pocos poseen contrato fijo – los demás poseen contratos temporales o están sin contrato – no se encontró a nadie que se identificara como autónomo. Además, las respuestas sobre la categoría el tipo de trabajo que desarrolla evidencian un mercado laboral diversificado. Pues, hubo respuestas relacionadas al área de servicios, de comercio, de la industria, etc.

El abandono de las clases de secundaria regular fue otra categoría utilizada para caracterizar el perfil de los participantes jóvenes. Del total de investigados, la mayoría informó que alguna vez abandonó los estudios durante el proceso formativo en el instituto. Entre los que abandonaron los estudios, la edad predominante de abandono fue entre los 16 y los 18 años, seguido del intervalo entre los 13 y los 15 años (algunos no supieron contestar). Sin embargo, los motivos de regreso a los estudios, quizás haya sido la caracterización más relevante de ese perfil.

Las respuestas recogidas, en preguntas abiertas del cuestionario y durante los grupos de discusión evidencian temas como conciencia sobre importancia de la formación, madurez y situación laboral. Sobre esa temática se ha recogido respuestas como: “yo ahora tomo las cosas más en serio, comprendo lo que me hace falta” (P04_CC2). En cuanto al tema madurez y trabajo, quedaron reflejados en expresiones como: “bueno, porque somos más maduros... Antes, no sabíamos lo que es trabajar” (P01_CC2) o “...mayor interés, sobre todo, muchísimo, por el tema del trabajo y la madurez” (P02_CC1).

A lo largo de la aplicación de diferentes técnicas las respuestas relacionadas al tema proseguimiento de estudios y trabajo fueron si confirmando como predominantes en el estudio. Además, dichas respuestas ganaron mayor expresividad cuando se cuestionó sobre la importancia de la secundaria. De ahí se recogió datos que apuntan a la comprensión de que ese nivel formativo concurre para la persecución de otros proyectos de vida. En este sentido, fue posible inferir que el programa destinado a esas personas debería estar relacionados a aquellos temas.

4.2. Los participantes del Distrito Federal

Cuando del análisis de la encuesta aplicada a los participantes se identificó que 23 de ellos (de un total de 49) estaban en la franja de edad entre 18 y 23 años; y al cruzar la variable edad X sexo, se constató que la mayoría de estos jóvenes eran mujeres. Pero, al considerar el intervalo de edad entre 18 y 29 años (intervalo utilizado por la mayoría de los estudios para caracterizar el perfil joven), se constató que la mayoría estaba en esta franja de edad – lo que configura una clase predominantemente joven. Y al entrevistar el profesorado se constató que él no manifestó la percepción de esa característica en el grupo de los participantes. Sin embargo, durante la observación de las clases se constató que ese profesorado mantiene una relación de proximidad con los participantes.

Respecto a la categoría abandono escolar, hay que se mencionar la existencia de estudios e investigaciones, en Brasil, que apuntan un número significativo de repetidores de curso y de abandono escolar; datos confirmados en la investigación, pues se identificó dos grupos, es decir, uno, mayoritario, había abandonado la secundaria con edad entre 14 y 17 años; en cuanto que el segundo grupo lo hizo con edad entre 18 y

19 – los datos manifiestan que el abandono suele ocurrir con más frecuencia en el primer y el último año de secundaria. Considerando esta última franja de edad, es necesario mencionar que el sistema educativo brasileño no establece o prevé una edad límite para permanencia del estudiante en clases regulares de secundaria (como lo hay en Cataluña). Por otra parte, se ha constatado estudios que apuntan a la idea de una tendencia de profesionales de la educación, de escuelas e institutos, que “incentivan” estudiantes con dificultades en el proceso formativo, a migrar a centros de adultos (CONCEIÇÃO, 2014). Sería necesario considerar la posibilidad de influencia del centro educativo en la decisión del alumnado de abandonar los estudios, entre otros actores (ENGUITA, 2010).

El análisis del estado civil de los participantes evidencia que la mayoría es soltera. Y de estos solteros, la mayoría tenían hijos. Además, todos los encuestados informaron pertenecer a la misma nacionalidad (brasileña). Cuanto al sexo, es importante resaltar la presencia masiva de mujeres. Pero, quizás, la situación laboral haya sido la categoría con mayor diferencial entre ese público y el de Cataluña. Pues, se constató que, del total de investigados, la mayoría estudia y trabaja y el segundo grupo mayoritario solo estudia. De los que trabajan y estudian se constató cuatro grupos: la mayoría posee contrato fijo, el segundo mayor grupo poseen contrato temporal, el tercero son autónomos y la minoría no tiene contrato. Estos datos reflejan la compleja situación laboral del país y, en particular del Distrito Federal (sobre todo la población joven). En 2013, la Región Administrativa I (*Plano Piloto*), de Brasilia, concentraba el 48% de todos los empleos de la región, siendo que la mayoría de estas plazas eran del sector público. Hay otro dato a considerar, es que la estructura económica de esa región es poco diversificada (FUNDAÇÃO PERSEU ABRAMO, 2014), diferentemente de Cataluña.

Al cruzar la variable situación laboral x edad x sexo se constató entre los que trabajan, que la mayoría de los participantes están en la franja de edad entre 18 y 29 años, siendo la mayoría mujeres. El que sugiere pensar que estas mujeres enfrentan más desafíos. Pues, al cruzar las variables edad x sexo x hijos se constata que de un total de participantes que tienen hijos, la mayoría está en la franja de edad de 18 y 23 años, siendo casi todos del sexo femenino. La presencia masiva de mujeres también quedó evidente cuando del periodo de observación del aula. El que permite deducir que sus múltiples responsabilidades (trabajo, hijos, etc.) no representa impeditivo para la frecuencia a clase.

Al indagar a los participantes respecto al abandono de las clases en los institutos de secundaria, la mayoría confirmó haber abandonado, en algún momento a los estudios – de los que confirmaron el abandono, la mayoría lo hizo en el 2º curso del *ensino medio* y el segundo grupo mayoritario lo hizo en el 1º curso, y la minoría lo hizo en el 3º curso. Sobre la edad a la que se había producido tal hecho: la mayoría contestó que fue entre los 17 y los 19 años, seguidos de aquellos entre 14 y 16 años. Es perceptible que, en el DF, el abandono suele ocurrir con más frecuencia en la edad prevista para los cursos finales de secundaria; y de que a pesar de la LDBEN 9394/96 establecer un promedio de edad para ese nivel formativo (15-17 años), la realidad refleja que la edad de los concluyentes, en su mayoría, supera esa franja; y de que no hay mecanismos de control cuanto a un límite máximo para frecuencia a las clases de secundaria regular.

El análisis del tema motivos de regresos a los estudios apunta respuestas de los participantes jóvenes¹⁶ como: situación laboral, ampliar conocimientos, ampliar la escolaridad. Cuanto al tema laboral uno contestó que “tener algo mejor en la vida, buena profesión” (P03_CDF1) y el tema ampliar la escolaridad, uno de ellos escribió “ingresar en la facultad (gastronomía)” (P11_CDF1). Las respuestas con temáticas laboral y ampliación de la escolaridad fue la que predominó en ese contexto. Respuesta que guarda coherencia con la literatura científica, puesto que la mayoría de las plazas, de esa región, es del sector público, donde predominan ofertas de nivel superior.

5. CONSIDERACIONES FINALES

La investigación desarrollada representó algunos desafíos. El primero desafío se articula al hecho de elegir dos contextos muy singulares y distintos. Pero, los análisis y resultados produjeron aspectos relevantes que amortiguaron esas dificultades. Pues, una de las conclusiones desarrolladas concurre para una nueva forma de comprender la educación secundaria de adultos, el que permitió, entre otras cosas, identificar nuevas indagaciones y posibilidades de estudios que permiten pensar en la necesidad de promocionar una oferta dirigida a jóvenes que buscan en la educación un camino para proseguir con sus proyectos personales. A esto respecto, se constató que están ocurriendo transformaciones relacionadas en ese nivel educativo, de los dos contextos.

Otro desafío se relaciona a la propuesta de comparar modelos de secundaria tan singulares, teniendo en vista su organización. Sin embargo, quedó evidente que en base al perfil del público los dos contextos poseen características muy semejantes; y de que hay cierta inadecuación de la propuesta educativa a las expectativas de estos participantes. Es sin duda complejo poner en marcha una oferta formativa como perspectiva de potenciar el desarrollo de personas que vivieron procesos de deserción o de discontinuidad de estudios. Más, sobre todo, atender a la necesidad de un nuevo perfil de participantes – jóvenes que no se adecuaron a la secundaria regular – personas poco “visible” en las clases de adultos.

La tarea de comparar una política educativa de contextos distintos representó otro desafío – la primera experiencia con investigación comparada. Sobre eso la literatura apunta la complejidad en el desarrollo de estudios comparados de contextos diferentes. Aunque las diferencias presentadas hayan sido consideradas en la comparación, lo que predominó en el proceso fue el fenómeno de la juvenilización – característica presente en los dos contextos. Sobre eso, el perfil de los participantes, aunque no se previa un perfil tan joven. Hubo predominancia de un público juvenil, en clases de secundaria de adultos, en los dos contextos – la mayoría poseía edad entre 18 y 29 años, con histórico de procesos de abandono escolar, más con deseo de proseguimiento de estudios, inserción laboral y ampliación de saberes. Esa quizás, sea la semejanza más representativa entre los dos contextos, entre otros.

En el caso del Distrito Federal la juvenilización evidencia una realidad más aguda con el ingreso masivo de adolescentes en las clases de adultos. Diferentemente, en Cataluña, el aparato legal, legitima un límite. De ahí, fue posible inferir que, en el caso del Distrito

¹⁶ En el análisis de los datos cualitativos fueron consideradas las respuestas de los participantes con edad entre 18 y 29 años.

Federal, otros elementos están interfiriendo en la agudización de esa realidad – inadecuación de la secundaria regular, incompatibilidad entre edad y curso en secundaria regular, inserción cada vez más temprana de jóvenes en el mundo laboral, etc.

El fenómeno de la juvenilización de las clases de adultos ha sido apuntado desde el final del siglo pasado. Pero, el tema viene ganando más representatividad hoy en día, pues no se imaginaba que la formación básica de adultos fuera a constituirse, a lo largo de los años, en oferta con predominancia de jóvenes. Ese panorama parece apuntar un nuevo desafío – pensar en la aproximación a un nuevo concepto de formación básica de adultos, el que presupone el rescate de elementos inherentes a una educación popular en articulación con una educación que considera la dimensión trabajo como aspecto relevante del proceso formativo. Pues, se en el siglo pasado se reflexionaba en torno al hecho de que las personas que ingresaban en las clases de adultos no habían sido escolarizadas en la “edad adecuada”; hoy en día, el debate sugiere pensar en los motivos por los cuales participantes con “edad adecuada” para la enseñanza regular están ingresando en clases de adultos, es decir, se constata un otro tipo de inadecuación.

La inadecuación de la oferta y la invisibilidad del perfil de los participantes jóvenes, en clases de adultos, sugiere pensar que no se valora su historia, sus marcas de socialización y la formación que tienen (GADOTTI, 2014). A pesar de dicha inadecuación y de la complejidad para atender a las expectativas de estos participantes, esa oferta se insiere, hoy en día, como una necesidad, y no una opción para los países en vías de desarrollo, pues, representa para el público joven (con histórico de abandono escolar) una perspectiva de educación para la persecución de otros proyectos de vida.

REFERENCIAS

CONCEIÇÃO, Leticia Carneiro da. **“Me Jogaram aqui porque eu fiz 15 anos”**. Biopolítica da juvenilização da educação de jovens e adultos em Belém-PA (2010-2013). Directora: Luiza Nakayama. Belém: Universidade Federal do Pará, Instituto de Ciências da Educação, 2014.

DI PIERRO, Maria Clara. Notas sobre a redefinição da identidade e das políticas públicas de educação de jovens e adultos no Brasil. **Educação & Sociedade**, Campinas, v.26, n. 92, Especial, p.1115-1139, oct.2005.

ENGUITA, Mariano. **Fracaso y abandono escolar en España**. Colección Estudios Sociales, nº 29. Barcelona: Fundació La Caixa, 2010. 232p.

FLECHA, Ramón. “Compensación, Aceleración, Inteligencia Cultural”. En: GARCIA CARRASCO, J. (coord.). **Educación de adultos**. Barcelona: Ariel, 1997. p.177-215.

FORMARIZ, Alfons (coord.). **La formación básica de personas adultas: imaginario social, aproximación teórica, organización democrática**. La educación y la formación en la edad adulta para una ciudadanía participativa y crítica. Barcelona: Instituto Ciencias de la Educación/ Universitat de Barcelona, 2009.109p.

FUNDAÇÃO PERSEU ABRAMO. **Distrito Federal 2000-2013**. Cleberson Zavaski [et al.]. São Paulo: Editora Fundação Perseu Abramo, 2014. 167p.

GADOTTI, Moacir. **Estado e educação popular: políticas de educação de jovens e adultos**. São Paulo: Fundação Santillana, 2014. 44p.

LIMA, Jaqueline. PROEJA: seus beneficiários e as baixas taxas de conclusão no curso de infraestrutura urbana ofertado pelo IFBA. **Revista Brasileira de Educação de Jovens e Adultos**, v. 1, n. 2, 2013.

MARTÍNEZ-NOVILLO, Javier Rujas. La Educación Secundaria para Adultos y la FP de Grado Medio: ¿una segunda oportunidad en tiempos de crisis? **Revista de la Asociación de Sociología de la Educación I**, v. 8, n. 1, p.28-43, 2013.

PAIVA, Vanilda. **Educação popular e educação de adultos**. São Paulo: Edições Loyola, 2005.

PRATS, Enric. **L'educació, una qüestió d'estat**. Una mirada a Europa. Barcelona: Edicions de la UB, 2013. 227p.

SPOZITO, Marília Pontes. Juventude e Educação: interações entre a educação escolar e a educação não-formal. **Educação & Realidade**, n. 33(2), p.83-98, jul./dez.2008.

Data da submissão: 02/03/2018

Data da aprovação: 10/07/2018